GEMEINDE
PARTSCHINS
AUTONOME PROVINZ BOZEN - SÜDTIROL

COMUNE DI
PARCINES
PROV. AUTONOMA DI BOLZANO - ALTO ADIGE

BESCHLUSSNIEDERSCHRIFT DES GEMEINDEAUSSCHUSSES

VERBALE DI DELIBERAZIONE DELLA GIUNTA COMUNALE

Nr. 329

Sitzung vom **10.11.2026** Seduta del

Uhr **08:00** Ore

GEGENSTAND

Personal - AUER Hubert - Gemeindesekretär - Zuerkennung der Ergebniszulage für das Jahr 2025

OGGETTO

Personale - AUER Hubert - Segretario comunale – Assegnazione dell'indennità di risultato per l'anno 2025

Nach Erfüllung der im geltenden Regionalgesetz „Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol" festgesetzten Formvorschriften wurden für heute, im üblichen Sitzungssaal, die Mitglieder dieses Gemeindeausschusses einberufen.

Previo esaurimento delle formalità prescritte dalla vigente Legge Regionale „Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige" vennero per oggi convocati, nella solita sala delle riunioni, i componenti di questa Giunta Comunale.

Anwesend sind: Presenti:

			E A AG	UA AI
Bürgermeister	FORCHER Alois	Sindaco		
Vize-Bürgermeister	LAIMER Walter	Vicesindaco		
Referentin	RAMOSER Jasmin	Assessora		
Referentin	ZODERER Sabine	Assessora	X	

E A - AG entschuldigt abwesend - assente giustificato UA - AI unentschuldigt abwesend - assente ingiustificato

Sekretär: Vizebürgermeister LAIMER Walter *Segretario:* Vicesindaco

Vorsitzender: Bürgermeister FORCHER Alois *Presidente:* Sindaco

GEGENSTAND

Personal - Auer Hubert - Gemeindesekretär - Zuerkennung der Ergebniszulage für das Jahr 2025

DER GEMEINDEAUSSCHUSS

Der Gemeindesekretär hat im Sinne des Art. 65 des Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol R.G. Nr. 2/2018 den Sitzungssaal verlassen, weshalb Herr Laimer Walter die Funktion als Sekretär übernimmt;

Vorausgeschickt, dass den Führungskräften gemäß den nachfolgenden Bestimmungen eine jährliche Ergebniszulage zusteht:

- Art. 12 des bereichsübergreifenden Kollektivvertrages für Führungskräfte vom 17.09.2003 (zur Kenntnis genommen mit Gemeindeausschussbeschluss Nr. 284 vom 07.10.2003);
- Art. 2 des bereichsübergreifenden Kollektivvertrages für die Führungskräfte vom 05.07.2007 (zur Kenntnis genommen mit Gemeindeausschussbeschluss Nr. 179 vom 21.08.2007);
- Art. 14 des Bereichsabkommens für die Führungskräfte der Gemeinden, Bezirksgemeinden und ÖFWE vom 02.07.2010 (zur Kenntnis genommen mit Gemeindeausschussbeschluss Nr. 115 vom 20.07.2015);
- Art. 1 - 3 des Bereichsabkommens für die Führungskräfte der Gemeinden, Bezirksgemeinschaften und ÖFWE vom 10. August 2018 (zur Kenntnis genommen mit Gemeindeausschussbeschluss Nr. 418 vom 11.09.2018);
- Art. 26 des bereichsübergreifenden Kollektivvertrages für die Führungskräfte für den Dreijahreszeitraum 2020 – 2022 vom 24.08.2023;
- Art. 7 des Bereichsabkommens für die Führungskräfte der Gemeinden, Bezirksgemeinschaften und ÖBPB vom 11.03.2025;

Nach Einsichtnahme in den Art. 14 des Bereichsabkommens vom 02.07.2010, laut welchem in den Gemeinden bis zu 10.000 Einwohnern die Kriterien für die Zuerkennung der Ergebniszulage von der jeweiligen Körperschaft

OGGETTO

Personale - Auer Hubert- Segretario comunale – Assegnazione dell'indennità di risultato per l'anno 2025

LA GIUNTA COMUNALE

Il Segretario comunale si è allontanato dall'aula ai sensi dell'art. 65 del Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige L.R. n. 2/2018 e le sue funzioni sono state assunte dal signor Laimer Walter;

Premesso che al personale dirigenziale spetta, ai sensi delle disposizioni di cui appresso, un'indennità di risultato annuale:

- art. 12 del contratto collettivo intercompartimentale per il personale dirigenziale del 17/09/2003 (del quale preso atto con delibera della Giunta Comunale n. 284 del 07/10/2003);
- art. 2 del contratto collettivo intercompartimentale per il personale dirigenziale del 05/07/2007 (del quale preso atto con delibera della Giunta Comunale n. 179 del 21/08/2007);
- art. 14 dell'accordo di comparto per il personale dirigenziale dei comuni, delle comunità comprensoriali e delle IPAB del 02/07/2010 (del quale preso atto con delibera della Giunta Comunale n. 115 del 20/07/2015);
- art. 1 - 3 dell'accordo di comparto per il personale dirigenziale dei Comuni, delle Comunità comprensoriali e delle IPAB del 10 agosto 2018 (del quale preso atto con delibera della Giunta Comunale n. 418 del 11/09/2018);
- art. 26 del contratto collettivo intercompartimentale per il personale dirigenziale per il triennio 2020 - 2022 di data 24/08/2023;
- art. 7 dell'accordo di comparto per il personale dirigenziale dei Comuni, delle comunità comprensoriali e delle APSP dd. 11/03/2025;

Visto l'art. 14 del predetto accordo di comparto del 02/07/2010, secondo il quale nei Comuni fino a 10.000 abitanti le modalità per assegnare l'indennità di risultato vengono stabilite dal rispettivo ente tenuto conto dei principi di cui

unter Berücksichtigung der Grundsätze laut Art. 12 des bereichsübergreifenden Kollektivvertrages für die Führungskräfte vom 17.09.2003 festgelegt werden;

all'art. 12 del contratto collettivo intercompartimentale per il personale dirigenziale del 17/09/2003;

Nach Einsicht in den Art. 26 des BÜKV für die Führungskräfte vom 24.08.2023, welcher festlegt: *„Das Ergebnisgehalt wird im Höchstausmaß von 20% der jährlich bezogenen Grundentlohnung und des jährlich bezogenen Positionsgehalts (fixer und variabler Teil) entrichtet, wobei die allfällige Anhebung des Ergebnisgehalts nicht berücksichtigt wird."*

Visto l'art 26 del CCIC per il personale dirigenziale del 24.08.2023 che prevede: *"La retribuzione di risultato è corrisposta nella misura massima del 20% della retribuzione fondamentale e di posizione, parte fissa e parte variabile, annuale in godimento, al netto dell'eventuale incremento della retribuzione di risultato."*

Nach Einsicht in den Art. 7 des Bereichsabkommens für die Führungskräfte der Gemeinden, Bezirksgemeinschaften und ÖBPB vom 11.03.2025, wonach die Bewertungskriterien gemäß Art. 26 Absatz 3 des bereichsübergreifenden Kollektivvertrages für die Führungskräfte für den Dreijahreszeitraum 2020 – 2022 vom 24.08.2023 ab dem Jahre 2026 Anwendung finden. Für die Bewertung des Ergebnisgehaltes für die Jahre 2023, 2024 und 2025 werden die Bewertungskriterien angewandt, die in den jeweiligen Körperschaften vorgesehen bzw. mit dezentralem Abkommen festgelegt wurden;

Visto l'art. 7 dell'accordo di comparto per il personale dirigenziale dei Comuni, delle comunità comprensoriali e delle APSP dd. 11/03/2025, secondo il quale i criteri di valutazione per la retribuzione di risultato ai sensi dell'art. 26 comma 3 del contratto collettivo intercompartimentale per il personale dirigenziale per il triennio 2020 - 2022 di data 24/08/2023, si applicano per la valutazione conseguita dai dirigenti a partire dall'anno 2026. Per la valutazione della retribuzione di risultato per l'anno 2023, 2024 e 2025 si applicano i criteri di valutazione previsti nei rispettivi enti e nei rispettivi accordi a livello decentrato;

Nach Einsichtnahme in das Personalfaszikel des Gemeindesekretärs;

Visto il fascicolo personale del segretario comunale;

Aufgrund der zugeteilten Aufgaben und Leistungen bzw. der erreichten Ziele und Ergebnisse sowie der Bewertung durch den Bürgermeister als direkter Vorgesetzter des Gemeindesekretärs wird erachtet, dem Gemeindesekretär dott. Hubert Auer eine Ergebniszulage für das Jahr 2025 im Ausmaß von 100 % des Höchstausmaßes gemäß den oben angeführten Bestimmungen und gemäß Berechnung des Personalamtes vom 10.11.2026 zu gewähren;

Sulla base dei compiti e delle prestazioni individuate risp. dei risultati e degli obiettivi raggiunti nonché della valutazione da parte del Sindaco, quale diretto preposto del segretario comunale, si ritiene di concedere al segretario comunale dott. Hubert Auer un'indennità di risultato per l'anno 2025 nella misura del 100% del limite massimo secondo le disposizioni citate sopra e secondo il calcolo dell'Ufficio personale del 10.11.2026;

Für notwendig erachtet, gegenständliche Maßnahme im Sinne des Art. 183, Abs. 4 des Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol R.G. Nr. 2/2018 für unverzüglich vollziehbar zu erklären, um die Folgemaßnahmen zügig vornehmen zu können;

Ritenuto doveroso di dichiarare la presente delibera immediatamente eseguibile ai sensi dell'art. 183, comma 4 del Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige L.R. n. 2/2018, onde poter affidare l'incarico al più presto possibile;

Nach Einsichtnahme in die positiven Gutachten zum Beschlussvorschlag, im Sinne der Art. 185 und 187 des Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol R.G. Nr. 2/2018, hinsichtlich der
a) technisch-administrativen Ordnungsmäßigkeit (49yaNyUkTrBULor7Gau03fL0rvf/wz29adVKzvg0u4c=) und
b) buchhalterischen Ordnungsmäßigkeit

Visti i pareri favorevoli sulla proposta di deliberazione, ai sensi degli artt. 185 e 187 del Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige L.R. n. 2/2018 in ordine
a) alla regolarità tecnica-amministrativa (49yaNyUkTrBULor7Gau03fL0rvf/wz29adVKzvg0u4c=) e
b) alla regolarità contabile (DVFCOwaNi5ILQNgY6WhN0x8FpERhhyaEOZwpPpaNv84=);

(DVFCOwaNi5ILQNgY6WhN0x8FpERhhyaEOZwpPpaNv84=);

Nach Einsichtnahme in den Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol R.G. Nr. 2/2018;

Visto il Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige L.R. n. 2/2018;

Nach Einsichtnahme in die geltende Gemeindesatzung;

Visto il vigente statuto comunale;

Mit Stimmeneinhelligkeit in gesetzlicher Form;

All'unanimità die voti espressi nelle forme di legge;

b e s c h l i e ß t

d e l i b e r a

1. dem Gemeindesekretär dott. Auer Hubert die Ergebniszulage (Ergebnisgehalt) für das Jahr 2025 im Ausmaß von 100 % des Höchstausmaßes gemäß den oben angeführten Bestimmungen und gemäß Berechnung des Personalamtes vom 10.11.2026 zuzuerkennen;

1. di assegnare al segretario comunale dott. Auer Hubert l'indennità di risultato (retribuzione di risultato) per l'anno 2025 nella misura del 100% del limite massimo secondo le disposizioni citate sopra e secondo il calcolo dell'Ufficio personale del 10.11.2026;

2. die durch die Anwendung dieses Beschlusses erwachsenden Spesen zuzüglich Sozialabgaben zu Lasten der Verwaltung dem Ausgabenkapitel 01021.01.010100 - U.1.01.01.01.004 des Haushaltsvoranschlages 2026 anzulasten;

2. di imputare la spesa derivante dall'applicazione della presente deliberazione più oneri a carico dell'ente al capitolo di spesa 01021.01.010100 U.1.01.01.01.004 del bilancio di previsione 2026;

Mit Stimmeneinhelligkeit in gesetzlicher Form;

All'unanimità dei voti espressi nelle forme di legge;

b e s c h l i e ß t

d e l i b e r a

3. vorliegenden Beschluss im Sinne des Art. 183, Abs. 4 des Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol R.G. Nr. 2/2018 für unverzüglich vollziehbar zu erklären;

3. di dichiarare immediatamente eseguibile la presente deliberazione, ai sensi dell'art. 183, comma 4 del Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige L.R. n. 2/2018;

4. festzuhalten, dass jeder Bürger gegen den vorliegenden Beschluss während des Zeitraumes seiner Veröffentlichung gemäß Art. 183, Abs. 5 des Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol R.G. Nr. 2/2018, Einwände beim Gemeindeausschuss vorbringen kann und innerhalb von 60 Tagen ab Vollziehbarkeit dieser Maßnahme beim Regionalen Verwaltungsgericht für Trentino-Südtirol, Autonome Sektion Bozen, Rekurs einreichen kann. Betrifft der Beschluss die Vergabe von öffentlichen Aufträgen ist die Rekursfrist, gemäß Art. 120, Abs. 5, GvD 104 vom 02.07.2010, auf 30 Tagen ab Kenntnisnahme reduziert.

4. di dare atto che ogni cittadino, ai sensi dell'art. 183, comma 5 del Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige L.R. n. 2/2018, può presentare alla Giunta Comunale opposizione alla presente deliberazione entro il periodo della sua pubblicazione, e presentare ricorso al Tribunale Regionale di Giustizia Amministrativa per la Regione Trentino-Alto Adige, Sezione autonoma di Bolzano, entro 60 giorni dall'esecutività della stessa. Se la deliberazione interessa l'affidamento di lavori pubblici il termine di ricorso, ai sensi dell'art. 120, c. 5, D.Lgs 104 del 02.07.2010, è ridotto a 30 giorni dalla conoscenza dell'atto.

Gelesen, genehmigt und gefertigt.	Letto, confermato e sottoscritto.
DER VORSITZENDE - IL PRESIDENTE FORCHER Alois	DER SEKRETÄR - IL SEGRETARIO LAIMER Walter

VERÖFFENTLICHUNGSVERMERK	CERTIFICATO DI PUBBLICAZIONE
Es wird bestätigt, dass eine Abschrift dieses Beschlusses am	Certifico che copia della presente delibera viene pubblicata il

13.11.2026

an der digitalen Amtstafel veröffentlicht wird, wo sie für 10 aufeinanderfolgende Tage verbleibt.	all'albo pretorio digitale ove rimarrà esposta per 10 giorni consecutivi.

DER GEMEINDESEKRETÄR — IL SEGRETARIO COMUNALE

dott. AUER Hubert

digital signiertes Dokument – documento firmato digitalmente